

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Экспертной комиссии Диссертационного совета Д. 002.248.02 о диссертации **А.И. Чиварзиной «Система цветообозначений в балканославянских языках в сопоставлении с албанским и румынским (этнолингвистический аспект)»**, представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.03.

Представленная к защите диссертация – фундаментальное многоплановое исследование цветообозначений в балканославянских и других языках балканского языкового союза (БЯС), а именно в болгарском, македонском, сербском, албанском и румынском, с экскурсами в системы колоронимов других языков. Системы цветообозначений привлекали внимание многих лингвистов, однако столь целостно и с привлечением материалов генетически родственных и неродственных языков Балкан анализ не проводился.

Тема диссертации «Система цветообозначений в балканославянских языках в сопоставлении с албанским и румынским (этнолингвистический аспект)» формально ограничена одним аспектом – этнолингвистическим, однако она раскрывается А.И. Чиварзиной значительно шире, с привлечением методов лексико-семантического, структурного и этимологического анализа, с учетом лингвогеографии и социолингвистики. Этнолингвистика диктует изучение и собственно лингвистических, и этнографических (этнологических) и фольклористических материалов, что последовательно проводится А.И. Чиварзиной во всех трех главах для раскрытия культурных смыслов и символики цветовой лексики. Вхождение же привлекаемых для анализа языков в балканский языковой союз (БЯС) ставит задачи типологического плана с особым вниманием к общим заимствованиям (чаще всего турцизмам) и к семантическим нюансам общебалканской лексики в каждом конкретном языке. Плодотворным является использование анкетирования – самостоятельных вопросников, которые А.И. Чиварзина заполняла в ходе экспедиций.

Диссертация выполнена на богатом фактическом материале – анализируются лексические обозначения отдельных цветовых признаков, их сочетания, функционирование в разных дискурсах, фразеологизмы, благопожелания и проклятия с колоронимами. Часть этих данных также собрана самой диссертанткой при непосредственном общении с носителями языков, благодаря чему в научной оборот вводятся новые данные из области собственно языков и языков народной культуры.

Диссертация четко структурирована. Три главы соответствуют замыслу автора описать колоронимы и проанализировать их как системы, изучить функционирование цветообозначений в разных дискурсах и текстах, показать

их символику и место в клишированных изречениях с определением специфики каждого из привлекаемых языков БЯС. Самостоятельную ценность имеют пять приложений, в которых даны составленный А.И. Чиварзиной подробный вопросник для изучения цветообозначений, лексические списки колоронимов и сравнительных клише с ними ('белый как', 'черный как' и др.), а также визуальные материалы, основанные отчасти на статистической обработке данных из национальных корпусов – гистограммы и диаграммы.

Диссертационный труд написан на актуальную тему, которая входит в востребованные в современной гуманитаристике лексико-семантические и культурологические направления. Все положения, которые А.И. Чиварзина выносит на защиту, в тексте диссертации обоснованы, иллюстрированы лексическим, фольклорным и этнографическим материалом и доказаны. Работа самостоятельна, предлагаются важные теоретические и практические выводы.

Таким образом, диссертационное исследование представляет собой новаторскую работу, выполненную на высоком научном уровне, с оригинальной трактовкой рассматриваемых проблем. Выводы опираются на обширный фактический материал с обобщением опыта предшествующих исследований. Можно констатировать, что заявленные цели и задачи исследования успешно выполнены.

Основные положения диссертации А.И. Чиварзиной отражены в значительном количестве публикаций в России и за рубежом. Всего опубликована 21 работа, из них 6 по теме диссертации в журналах, входящих в список рецензируемых изданий ВАК, что соответствует требованиям, предъявляемым к защите кандидатской диссертации.

Рекомендуем диссертацию А.И. Чиварзиной «Система цветообозначений в балканославянских языках в сопоставлении с албанским и румынским (этнолингвистический аспект)» к защите.

Члены экспертной комиссии:

Доктор филологических наук И.А. Седакова (председатель)

Доктор филологических наук С.А. Мызников

Доктор филологических наук Н.Е. Ананьева



И.А. Седакова
С.А. Мызников
Н.Е. Ананьева

18.04.2022

Подписи И.А. Седаковой, С.А. Мызникова и Н.Е. Ананьевой удостоверяю

ВЕРНО:
Заведующая кадрами
Ковылина Юрэнна
"18" апреля 2022 г.